



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/2001/60  
24 August 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств (WP.29)  
(Сто двадцать пятая сессия,  
6-9 ноября 2001 года, пункт 5.2.22 повестки дня)

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ПРОЕКТУ ДОПОЛНЕНИЯ 1 К ПРАВИЛАМ № 107

(Двухэтажные пассажирские транспортные средства большой вместимости)

Передано Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRSG на ее восьмидесятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положены документы TRANS/WP.29/2001/3 без поправок и TRANS/WP.29/GRSG/58, приложение 3 (TRANS/WP.29/GRSG/59, пункт 15).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункт 5.5.2.2 изменить следующим образом:

"5.5.2.2            Ни одна из частей заливных горловин топливных баков не должна размещаться на расстоянии менее 50 см от проема любой служебной или аварийной двери, если топливный бак предназначен для бензина, и менее 25 см, если он предназначен для дизельного топлива; кроме того, они не должны находиться ни в пассажирском салоне, ни в кабине водителя. Заливные горловины не должны располагаться таким образом, чтобы возникала опасность попадания топлива на двигатель или выхлопную систему во время заправки".

Пункт 5.6.1.6 изменить следующим образом:

"5.6.1.6            Для целей определения минимального числа выходов каждая жесткая секция сочлененного транспортного средства рассматривается как отдельное транспортное средство. Число пассажиров ..."

Пункт 5.6.2.2 изменить следующим образом:

"5.6.2.2            ... между дверями, наиболее удаленными друг от друга.

В случае сочлененного транспортного средства это требование считается выполненным, если две двери разных секций удалены друг от друга таким образом, что расстояние между дверями составляет либо не менее 25% от общей длины транспортного средства, либо не менее 40% от длины пассажирского салона в целом (все секции).

В любом случае если одна из этих дверей является частью сдвоенной двери, то это расстояние измеряется между дверями, наиболее удаленными друг от друга".

---